



THE INTERNATIONAL
BUSINESS AWARDSSM

SIE SIND EINGELADEN, AM WETTBEWERB INTERNATIONAL BUSINESS AWARDS 2011 TEILZUNEHMEN

Die International Business Awards sind ein Wettbewerb, der von den Stevie[®] Awards organisiert wird. Der International Stevie Award wird als Anerkennung für hervorragende Leistungen in der internationalen

Geschäftswelt verliehen. Er zeichnet Erfolge und Leistungen von Unternehmen und Einzelpersonen aus. Alle Organisationen und Personen rund um die Welt können Vorschläge einreichen. Die Gewinner werden im Juli bekannt gegeben. Die International Stevie Awards werden im Rahmen einer Preisverleihungszeremonie im September in Abu Dhabi überreicht. Nähere Angaben zu dieser Veranstaltung finden Sie zu einem späteren Zeitpunkt auf unserer Website unter www.stevieawards.com/iba.

Die Teilnahmebedingungen werden in dieser Broschüre erläutert, offizielle Teilnahmeformulare und Anleitungen finden Sie separat im Teilnahme-Kit.

Teilnehmer sollten ihre Vorschläge nach Möglichkeit direkt über unsere Website einreichen.

Eine Zusammenfassung dieser Anleitungen finden Sie in verschiedenen Sprachen auf unserer Website unter www.stevieawards.com/iba.

Termin für Frühmelder: **12. April 2011**

Endgültiger Ablauftermin: **11. Mai 2011**

Verspätete Vorschläge werden bis zum **8. Juni** angenommen. Für solche Vorschläge wird jedoch zusätzlich zur Teilnahmegebühr ein Säumniszuschlag von 35 US-Dollar erhoben.

Teilnahmebedingungen

Wenn Sie Ihre Vorschläge über unsere Website unter www.stevieawards.com/iba oder per Fax bzw. Post einreichen, impliziert dies, dass Sie die folgenden Teilnahmebedingungen gelesen und akzeptiert haben.

1. Eignung

Alle Organisationen (gewinnorientiert oder nicht), die am oder nach dem 1. Januar 2010 geschäftstätig waren, sind berechtigt, Vorschläge einzureichen, vorausgesetzt:

- die Vorschläge beschreiben Erfolge, die nach dem Jahresbeginn 2010 erzielt wurden
- die Vorschläge können in einer der offiziellen Kategorien bewertet werden (vgl. die Liste der Kategorien in Ihrem Teilnahme-Kit).

2. Preiskategorien

Die Kategorien sind in Dokumenten aufgelistet, die Sie separat in Ihrem Teilnahme-Kit finden. Ihre Vorschläge müssen jeweils in einer der auf diesen Listen aufgeführten Kategorien eingereicht werden. Diese Dokumente enthalten auch die Anforderungen und spezifischen Anleitungen für die aufgelisteten Kategorien. Das Teilnahme-Kit enthält die folgenden Formulare:

- Deckblatt für Vorschläge: Dies ist ein zusammenfassendes Formular, das allen Vorschlagsformularen beiliegen muss, die

per Post oder Fax eingereicht werden. Sie müssen kein Deckblatt beifügen, wenn Sie Ihre Vorschläge über unsere Website www.stevieawards.com/iba einreichen.

- Liste der Kategorien für Management, Unternehmen, Produkte, Organisationen, Teams und Einzelpersonen. Enthält alle Anforderungen, Anleitungen und Teilnahmegebühren.
- Liste der Kategorien für Werbemittel, Websites, Videos und Andere Medien. Enthält alle Anforderungen, Anleitungen und Teilnahmegebühren.

3. Einsendeschluss

Einsendeschluss für Vorschläge zusammen mit Teilnahmegebühren und Teilnahmeformularen:

Termin für Frühmelder: **12. April 2011**

Ablauftermin: **11. Mai 2011**

Für Vorschläge, die nach dem 11. Mai eingehen, wird zusätzlich zur Teilnahmegebühr ein Säumniszuschlag von 35 US-Dollar fällig.

4. Einreichen von Vorschlägen

Vorschläge können auf zweierlei Weise eingereicht werden:

- Über unsere Website unter www.stevieawards.com/iba. Dies ist die bevorzugte Methode. Sie können sich auf der Website anmelden, Ihre Vorschläge über die Website vorbereiten und einreichen und Ihre Teilnahmegebühren online per Kreditkarte zahlen. (Sie können Ihre Teilnahmegebühren auch per Scheck oder Überweisung entrichten.) Diese Methode des Einreichens von Vorschlägen ist für Sie und das Stevie Awards-Team die effizienteste.

- Per Post oder Fax.

5. Unterstützende Informationen

Sie können die Aussagen Ihrer Vorschläge unterstützen, indem Sie die Adressen von Websites angeben, die Nachrichten, Pressemitteilungen oder andere Dokumente enthalten, die Ihre Aussagen bestätigen. Es ist nicht zwingend erforderlich, dass Sie Links zu unterstützenden Dokumenten angeben, aber es liegt in Ihrem Interesse, dies zu tun, da alle Jury-Mitglieder dann auf diese Dokumente zugreifen können.

Wenn die unterstützenden Materialien, die Sie für Ihre Vorschläge beisteuern können, nur offline verfügbar sind (etwa Presseauschnitte oder Videobänder), können Sie diese an das Büro der Stevie Awards schicken. In diesem Fall sind sie jedoch für die Juroren der Vorauswahlrunde nicht zugänglich. Wenn Ihr Vorschlag in die Finalrunde kommt, können die Juroren diese Offlinematerialien anfordern.

6. Sprache

Es wird empfohlen, dass Sie Ihre Vorschläge in englischer Sprache einreichen. Die folgenden Sprachen sind jedoch ebenfalls möglich: Chinesisch, Deutsch, Französisch, Japanisch, Koreanisch, Portugiesisch oder Spanisch.

Die 400 Zeichen lange Beschreibung Ihres Unternehmens, die beim Anmeldeverfahren von Ihnen verlangt wird und auf dem Deckblatt für Vorschläge stehen muss, muss in englischer Sprache verfasst sein.

7. Teilnahmegebühren

Die Teilnahmegebühren variieren je nach Kategorie. Sie finden sie in den Dokumenten, in denen die einzelnen Kategorien aufgeführt sind.

Fortsetzung auf der Rückseite)

Zahlungen müssen in US-Dollar per Scheck oder Überweisung von einer **US-amerikanischen Bank**, zahlbar an Stevie Awards, Inc., getätigt werden. Schecks von Banken außerhalb der USA werden zurückgesendet. Bitte vermerken Sie den Namen der vorgeschlagenen Organisation auf Ihrem Scheck oder Ihrer Überweisung. **Fügen Sie den Scheck Ihren Teilnahmeformularen bei (wenn Sie Ihre Vorschläge per Post einreichen), oder legen Sie einen Ausdruck der Seite „Pay by Cheque“ auf unserer Website bei (wenn Sie Ihre Vorschläge online einreichen).** Sie können auch per Visa, MasterCard oder American Express zahlen.

Wenn Sie per Überweisung an unsere Bank zahlen möchten, wenden Sie sich bitte an info@stevieawards.com, um Anleitungen zu diesem Verfahren zu erhalten.

Nach dem 11. Mai 2011 sind keinerlei Rückerstattungen mehr möglich.

8. Versandinformationen

Diese Informationen sind nur relevant, wenn Sie Ihre Vorschläge per Post einreichen. Teilnehmer, die über eine Niederlassung in den USA verfügen, werden gebeten, ihre Vorschläge über diese Niederlassung einzureichen. Bitte fügen Sie alle auf dem Teilnahmeformular angegebenen Elemente bei. Teilnehmer, die über keine Niederlassung in den USA verfügen, müssen Folgendes beachten:

- a. Kein UNFREIER Versand
- b. Teilnahmeformulare und alle unterstützenden Materialien sollten per Luft-/Bodenkurier (z. B. FedEx, DHL) versandt werden, und zwar direkt an:

The Stevie Awards

11885 Grand Commons Ave., #210
Fairfax, Virginia 22030, USA
Tel.: +1-703-547-8389

9. Endgültige Entscheidung

Wenn die Zugehörigkeit eines oder mehrerer Vorschläge zu einer Kategorie strittig ist, gilt die Entscheidung des Stevie Awards-Komitees.

Materialien, die als Teil eines Vorschlags eingereicht wurden, werden nicht zurückgesandt.

Bei Verstößen gegen diese Teilnahmebedingungen verlieren die eingereichten Vorschläge ihre Teilnahmeberechtigung. Teilnahmegebühren werden nicht erstattet.

10. Bewertung I

SO WERDEN IHRE VORSCHLÄGE BEWERTET

Alle Vorschläge werden zunächst von den Stevie Awards-Mitarbeitern geprüft, um sicherzustellen, dass sie alle Anforderungen erfüllen und über das korrekte Format verfügen, um weiter bewertet werden zu können.

Alle Jury-Mitglieder erhalten schriftliche Anweisungen hinsichtlich der Bewertung von Vorschlägen. Die Jury-Mitglieder werden gebeten, die in den einzelnen Vorschlägen genannten Erfolge anhand der folgenden Kriterien zu bewerten: (a) ihrer eigenen Erfahrung und (b) ihrer Kenntnisse der Leistungen, die Organisationen und Einzelpersonen in Branche und Land des nominierten Kandidaten im jeweiligen Zeitraum erbrachten, vor dem Hintergrund der allgemeinen Wirtschaftslage und insbesondere der Branche des Kandidaten.

Vorauswahlrunde:

Die Jury-Entscheidungen für die Vorauswahl finden von Mai bis Juni 2011 statt. Die Juroren der Vorauswahlrunde werden

weltweit ausgewählt. Sie erklären sich bereit, auf der Website der International Business Awards ihr Urteil abzugeben. Sie werden von den Stevie Awards-Mitarbeitern ausgewählt (oder abgelehnt) und basierend auf ihrem Herkunftsland, ihrer Sprache, ihrer Branche, ihrer Funktion und ihrer Erfahrung Kategorien zugewiesen.

Während der Vorauswahlrunde werden alle Vorschläge von mindestens fünf (5) freiwilligen Juroren bewertet, die von Stevie Awards-Mitarbeitern hierfür ausgewählt wurden. Die meisten Vorschläge werden von den Juroren über das Internet geprüft und bewertet. Vorschläge, bei denen das Einreichen physischer Medien (z. B. gedruckter Anzeigen, Jahresberichte) erforderlich ist, werden von kleinen Gruppen in New York und in Washington D.C. bewertet. Bei den Bewertungen wird eine Skala von 1 bis 10 verwendet.

Alle Vorschläge, die in der Vorauswahlrunde ein hohes Durchschnittsergebnis erzielt haben, werden unabhängig von ihrer Kategorie automatisch zu Distinguished Honorees erklärt. Wenn sie keinen International Stevie Award erhalten, werden sie auf jeden Fall mit einer Distinguished Honoree-Medaille ausgezeichnet.

Die Distinguished Honoree-Vorschläge können überprüft werden. Ein Vorschlag, der nachweisbar falsche oder irreführende Informationen enthält, wird vom weiteren Wettbewerb ausgeschlossen.

Abschließende Bewertung:

Im Juni 2011 führen die Juroren der Stevie Awards (Board of Distinguished Judges & Advisors) die abschließende Bewertung durch und wählen nach ihrem Urteil unter den Distinguished Honorees die Gewinner der International Stevie Awards aus.

Die Ergebnisse werden Anfang Juli bekannt gegeben. Die Preisträger erhalten ihre Auszeichnungen (International Stevie Awards und/oder Distinguished Honoree-Medaillen) im Rahmen einer Preisverleihungszeremonie mit Festbankett im September in Europa.

Vorschläge und eingereichte Materialien können nach Gutdünken von Stevie Awards, Inc., vorgeführt, kopiert, publiziert oder vernichtet werden. Durch das Einreichen von Vorschlägen stimmt der Teilnehmer zu, dass Stevie Awards, Inc., und seine Mitarbeiter gegenüber allen Kosten aus etwaigen Ansprüchen, die durch eine solche Verwendung durch Stevie Awards entstehen könnten, schadlos gehalten bleibt.

Die Gewinner und Distinguished Honorees der Stevie Awards können zusätzlich Urkunden, Wandtafeln und Stevie Award-Trophäen käuflich erwerben. Bestellformulare für zusätzliche Preise stehen auf der Merchandise-Seite der IBA-Website zur Verfügung.

11. Einsendungen

Preisträgern, die ihre Auszeichnungen nicht persönlich auf dem Bankett entgegennehmen können, werden die Preise per Post zugesandt. Dabei fallen folgende Versandgebühren an:

- 100 US-Dollar je International Stevie Award-Trophäe
- 25 US-Dollar je Distinguished Honoree-Medaille

Sofern nichts anderes angegeben ist, wird die Kreditkarte, die bereits mit der Teilnahmegebühr belastet wurde, mit den Versandgebühren belastet.

Erfolgt die Zahlung der Teilnahmegebühr nicht per Kreditkarte, werden Sie aufgefordert, die Versandgebühren per Kreditkarte, Scheck (auf eine US-Bank ausgestellt) oder Überweisung zu zahlen.

Hinweis: Preisträgern, die ihre Auszeichnungen nicht auf dem Bankett entgegennehmen, werden die Preise erst nach Zahlung der Versandgebühren zugesandt.